



## National Capital Division ~ Outaouais Ski Zone

### AVIS DE COURSE/ RACE NOTICE

<b>DISCIPLINE / ÉPREUVES:</b>	<b>U-14 – TECHNICAL KOMBI</b>
<b>LOCATION / ENDROIT:</b>	<b>MONT-CASCADES</b>
<b>DATE</b>	<b>17 February 2013 / 17 février 2013</b>
<b>START TIME / HEURE DE DÉPART:</b>	<b>10:00 AM / 10h</b>
<b>RUN / PISTE:</b>	<b>Exhibition</b>
<b>ORGANISATION:</b>	<b>Mont-Cascades Ski Club / Club de Ski Mont-Cascades</b>
<b>SANCTION:</b>	<b>ALPINE CANADA ALPIN, Outaouais Ski Zone</b>

**RULES / RÈGLEMENTS:** The FIS, Alpine Canada Alpin, SQA and OSZ/NCD rules will be observed. Course setting will follow the Can-Am **GUIDELINES** as much as possible within FIS rules acceptable to the Jury. / Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin, de la SQA et de la ZSO/DCN seront observés. Le traçage du parcours suivra les **LIGNES DIRECTRICES** de la Can-Am et sera conforme, autant que possible, aux règles de la FIS acceptables pour le jury.

**REGISTRATION / INSCRIPTION:** All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. (See <http://www.skioutaouais.qc.ca>) Send notice of additions or scratches to Wendy Fleck ([fleck0892@rogers.com](mailto:fleck0892@rogers.com)) no later than 5:00PM, Wednesday, 13 February 2013. / Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve. (Voir <http://www.skioutaouais.qc.ca>) Envoyez les additions et les retraits à Wendy Fleck ([fleck0892@rogers.com](mailto:fleck0892@rogers.com)) avant 17:00, le mercredi 13 février 2013.

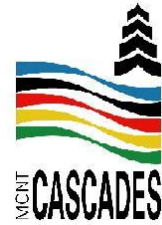
**REGISTRATION FEE / REFRAIS D'INSCRIPTION:** \$30 including lift ticket. The registration desk, located at the World Cup chalet and the registration will open from 7:30am to 8:30am. / **30\$** incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au chalet World Cup et sera ouvert à partir de 7h30am à 8h30am.

**PROTESTS / PROTÊTS:** All protests must be in writing, conform to FIS rules and be accompanied with a deposit of \$50. / Toute réclamation et protêt doivent être faits par écrit en conformité avec les règlements FIS et accompagnée d'un dépôt en argent de 50\$

**COACHES MEETING / RÉUNION DES ENTRAINEURS:** BOTTOM OF EXHIBITION 8:45 AM / FOND DE L'EXPOSITION 08:45

**AWARDS / REMISE DE PRIX:** World Cup Chalet: 30 minutes after the last run / Chalet World Cup: 30 minutes après la fin de la course. Medals presented for top 3 U14 F/M / Les médailles seront présentées au top 3 chez les U14 filles/garçons.

**Zone de ski Outaouais ~ National Capital Division**



## National Capital Division ~ Outaouais Ski Zone

### INFORMATIONS/INFORMATION

Chief of Race / Directeur d'épreuve – Jessica Hearty [jhearty@gmail.com](mailto:jhearty@gmail.com) 613-286-1904

Race Secretary/ Secrétaire de course - Wendy Fleck [fleck0892@rogers.com](mailto:fleck0892@rogers.com)



## National Capital Division ~ Outaouais Ski Zone

### SCHEDULE / *HORAIRE*

TIME	EVENT
7:30 AM	Registration / Inscription
8:15 AM	Jury Inspection / Inspection du jury
8:45 AM	Coaches meeting at finish area / Réunion des entraîneurs a l'arrivee
9:00 AM	Course inspection open / Etude de parcours
9:30 AM	Course inspection closed / Etude de parcours terminée
9:50 AM	Forerunners / Ouvreurs de piste
10:00 AM	Race starts / Départ
11:30 AM	Course reset / Retraçage de parcours
11:45 AM	Jury Inspection / Inspection du jury
12:15 PM	Course Inspection / Etude de parcours
12:45 PM	Course inspection closed / Etude de parcours terminée
12:55 PM	Forerunners / Ouvreurs de piste
13:00 (1:00 PM)	Second run / Deuxieme descente
14:30 (2:30 PM)	All athletes help tear down / Tous les athlètes doivent participer au démantèlement de parcours
15:00 (3:00 PM)	Podium ceremony / Remise des prix